

MUSÉES ROYAUX

DOSSIER

PEINTURE ET DE SCULPTURE
DE
L'ÉTAT

Lamont Delane

Terres cuites.

Numéro du dossier : 272

5225

Numéro d'inventaire : 3414 à 3425 >

cédés par M^e Van Herckhoven

—

3414 a 3423

5225/15

5225/14

8

MINISTÈRE
des
SCIENCES ET DES ARTS
—
ADMINISTRATION
des
BEAUX-ARTS

Bruxelles, le 3 Aout 1912.

N° 32736

/ ANNEXE.

Transmis à la Commission directrice
des Musées Royaux de Peinture et de
Sculpture une copie dudit, à-joint,
suivi de l'approbation requise, du
contrat qui accompagnait sa lette
du 20 juillet, " 1912.

POUR LE MINISTRE :
Le Directeur général,

E. M. J.

a la Commission directrice
des Musées Royaux de Peinture
et de Sculpture, à Bruxelles

23^e juillet 1912

5225/13

5 ans
en dépôt au 25.7.12

Monsieur le ministre

Nous avons l'honneur de soumettre à votre signature le contrat réglant la cession aux Musées royaux de Peinture et de Sculpture de 10 terres-cuites et marbre attribués à Laurent Delvaux et dont vous avez ratifié l'achat par votre dépêche n° en date du

Nous vous prions, Monsieur le Ministre de bien vouloir faire liquider au profit de Mme Van Kerckhoven le montant de la déclaration ci-jointe ne double du chef de cette cession

Veuillez agréer, Monsieur le Ministre, l'assurance de notre haute considération

Pour la Commission directrice

Le Secrétaire

Le Président

Monsieur Pouillet

Ministre des Sciences et des Arts

à Bruxelles

5225/15

5225/12 "

La soussignée déclare qu'il lui est dû par la Commission directrice des Musées royaux de Peinture et de Sculpture la somme de trois mille cinq cents francs du chef de cession des œuvres suivantes attribuées à Laurent Delvaux : Terre cuite - Vénus à la coquille, la Force, la Prudence, Une femme et deux enfants, Vierge et enfant, Deux bénitiers avec amours, la Paix la Guerre, (marbre) Mater Dolorosa .

Bruxelles le 1^{er} juillet 1912

Véron J. Ray. Borchgrave
A

Approuvé par la Commission directrice

La Secrétaire Le Président

Pierre G. Geurts C. Beernaert

5W5/15

5225/15

9

MUSÉES ROYAUX

DE

PEINTURE ET DE SCULPTURE

DE BELGIQUE

—
SECRETARIAT
—

CONTRAT

Entre Monsieur le Ministre ~~Ministre~~ ~~Beernaert~~ ~~Ministre Beernaert~~ président de la Commission directrice des Musées royaux de Peinture et de Sculpture de l'État, agissant au nom de la dite Commission et avec l'approbation du Ministre, d'une part, et Madame F. J. van Kerckhoven, domiciliée à

Viersen (pr. Ahaus).
68 chaussée de Malines.

Bruxelles Avenue des Beaux-Arts N° 45 d'autre part.
Il a été convenu et arrêté ce qui suit :

Madame van Kerckhoven déclare ceci -

aux Musées royaux de Peinture et de Sculpture de l'État, pour la somme de Mais mille cinq cents francs ^{comptant} frans des sens suivants attribués
à Jeanne Schwan frans à la coquille, la force, la nudité,
Une femme et deux enfants - Sirèges et enfant jésus - Deux femmes
et deux hommes, à la paix et la guerre - marche Mater dolorosa

Le paiement de cette somme sera effectué selon l'usage.

Fait en triple, à Bruxelles, le 1^{er} juillet 1912.

Enregistré un rôle un renvoi à Bruxelles (sud)
le douze juillet 1912 vol 317 folio 94 case II
gratuit. Le Receveur Van Themsch.

La Cédante

François J. van Kerckhoven

Le Président
de la Commission Directrice,

Antonius

APPROUVÉ :
Le Ministre,

Ph. Elly

5225/15

5225/10

12

Ticus. Dieu le 9 juillet 1912

M. le Président. Membres de la
Commission directrice des Musées Royaux de
Peinture et de Sculpture de Belgique

a-

Bruxelles

Messieurs,

Veuillez je vous prie avoir l'obligeance
de remettre au porteur de la présente, le buste
en plâtre signé Godecharle et représentant
le sculpteur Laurent Delvaux. —

Je vous présente, Messieurs, mes
salutations empressées

Paul J. van Kerckhove

5225/15

5225/9 4

MINISTÈRE
des
SCIENCES ET DES ARTS

ADMINISTRATION
des
BEAUX-ARTS

No 32737

Bruxelles, le 17 juin 1912

N. B. — Rappeler dans la réponse la date et le
numéro de la dépêche, ainsi que l'indication
de l'Administration.

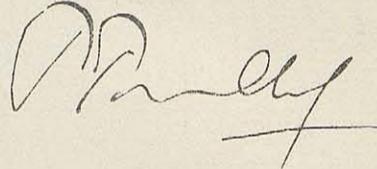
ANNEXE

Messieurs,

J'ai l'honneur de vous faire connaître que l'acquisition
des onze sculptures offertes en vente par Mme Van Kerckhove et
attribuées à Laurent Delvaux, au prix global de 3500 frs., est
autorisée.

Agréez, Messieurs, l'assurance de ma considération dis-
tinguée.

Le Ministre,



Bruxelles, le 27 juin 1912.

Ministère des Sciences et des Arts

Administration des Beaux-Arts

n° 32.737.

D. 5225/8
N.

Messieurs,

J'ai l'honneur de vous faire connaître que l'acquisition des onze sculptures offertes en vente par l'ame Van Kerckhove et attribuées à Laurent Delvaux, aux prix global de 3.500 frs, est autorisée.

Agréez, Messieurs, l'assurance de ma considération distinguée.

Le Ministre:
(s) Poulet

A la Commission directrice des Musées Royaux de peinture et de Sculpture

5225/15

5225/1 5

24 mai

Copie le 14-5-12
5212/63

Monsieur le Ministre

Nous avons l'honneur de vous faire connaître que notre Collège dans sa séance du 20 de ce mois a émis un vote favorable à l'entrée dans nos collections ,d'une série de dix sculptures offertes en vente par Mme Van Kerckhoven et attribuées à Laurent Delvaux ,au prix global de 3500 francs.

Ce sont: 1°/ Venus à la coquille ,terre cuite
2°/ Mater Dolorosa ,marbre blanc
3° / & 4°/ La Force et la Prudence,terre cuite
5°/ Une femme et deux enfants,terre cuite
6°/ Vierge et enfant Jésus,terre cuite
7°/ & 8°/ deux bénitiers ,terre cuite
9°/ & 10°/ La Paix et la Guerre ,terre cuite.

Le lot comprend en outre un buste de Laurent Delvaux par Godecharle(plâtre) dont notre musée possède déjà un exemplaire en marbre .

Nous vous prions,Monsieur le Ministre de bien vou-
onsieur Poullet

Ministre des Sciences et des Arts

vouloir ratifier notre vote et d'autoriser le placement de ces ouvrages dans le hall de sculpture au Palais des Beaux-Arts.

Veuillez agréer, Monsieur le Ministre, l'assurance de notre haute considération

Pour la Commission directrice

Le Secrétaire Le Président

N.
5225/15

Copie

5225/6

2

24 mai

1912

5225/63.

Monsieur le Ministre,

Nous avons l'honneur de vous faire connaître que notre Collège dans sa séance du 20 de ce mois a émis un vote favorable à l'entrée dans nos collections, d'une série de dix sculptures offertes en vente par Mme Van Kerckhoven et attribuées à Laurent Delvaux, aux prix global de 3.500 francs.

Ce sont: 1^e) Venus à la coquille, terre-cuite

2^e) Mater Dolores, marbre blanc

3^e et 4^e) La Force et la Prudence, terre-cuite

5^e) une femme et deux enfants, terre cuite

6^e) Vierge et enfant Jésus, terre-cuite

7^e et 8^e) deux bénitiers, terre-cuite

9^e et 10^e) La Paix et la Guerre, terre-cuite

Le lot comprend en outre un buste de Laurent Delvaux par Godecharle (plâtre) dont notre maie possède déjà un exemplaire en marbre.

Nous vous prions, Monsieur le Ministre de bien vouloir ratifier notre vote et d'autoriser le placement de ces ouvrages dans le hall de sculpture au Palais des Beaux-Arts.

Veuillez agréer, Monsieur le Ministre, l'assurance de notre haute considération.

Pour la Commission directrice
Le Secrétaire

Le Président

Monsieur Pouillet
Ministre des Sciences et des Arts

5225/15

5225/15¹⁵

Musées Royaux
de
Peinture et de Sculpture
de
Belgique.

N° 5212/65

Objet:
acquisition
d'un lot
de œuvres de l'Avant

Annexe

Expédié le 22-5-12

22 mai 1912

A M^m Van Kerckhoven
Bruxelles

Nous avons l'honneur de vous faire connaître que la Commission Directrice a émis en principe, et sous réserve de l'approbation Ministérielle compétente, un vote favorable à l'acquisition pour les collections de l'Etat, des œuvres de l'Avant que vous avez soumises au prix de 35.000 francs.

~~Elle déclara toutefois ne pas dépasser, en vue de l'acquisition, la somme de~~

Veuillez nous faire savoir si vous accepteriez éventuellement la réduction de prix proposée et agréée, M^r ..., l'assurance de notre considération distinguée.

Pour la Commission Directrice,

Le Secrétaire.

CO. DE

Bruxelles le 2 mai 1912

M. 5225/5

A Messieurs les Présidents et Membres de la Commission directrice des
études de peinture et sculpture à Bruxelles.

Messieurs,

En réponse à votre estimée lettre du 30 avril 1912, j'ai l'honneur
de vous faire parvenir, selon votre désir, à l'examen les œuvres du sculpteur
Laurent Delvaux.

Je serais désireux de vendre le tout pour le prix global de 3.500fr
auquel:

- 1°) Verru à la coquille, terre-cuite
- 2°) Marbre blanc Mater Dolorosa
- 3-4) deux sculptures en terre-cuite - La Force - La Prudence.
- 5) terre-cuite représentant une femme et deux enfants
- 6) terre-cuite représentant la Vierge et l'enfant Jésus
- 7-8) terre-cuite, deux bénitiers, l'un avec deux amours, l'autre avec un amour.
- 9-10) terre-cuite deux bas-reliefs, l'un représentant la Paix, l'autre la Guerre
- 11) un plâtre signé Godcharles 1884, figurant Laurent Delvaux, buste.

Un membre de la famille voudrait acquérir une partie de ces œuvres,
mais je préfère les céder en bloc à votre comité.

Veuillez agréer, Messieurs, l'expression de ma considération

(a) Veuve J. van Kerckhove
avenue du Boulevard 15
Bruxelles

63 / Bruxelles 2 Mars 1912

To Messieurs les Presidents
et Membres de la Commission
des Arts des Musées de
peinture et Sculpture à
Bruxelles.

Messieurs
On rapporte votre estimée
lettre du 30 Avril 1912, j'ai
l'honneur de vous faire
parvenir, selon votre désir,
à l'examen les œuvres
du Sculpteur Laurent
Delvaux -

Je serais désireuse de
vendre le tout pour le
prix global de Rs. 3.500.
savoir.

1. Vénus à la coquille Terre cuite
2. Marbre blanc Mater
Dolorosa
- 3-4. Deux Sculptures en terre
cuite - La Tora - La Prudence

5. terre cuite représentant
une femme et deux enfants
6. terre cuite représentant
la Vierge et l'enfant Jésus
- 7-8. terre cuite deux bénitiers
l'un avec deux amours l'autre
avec un amour
- 9-10. terre cuite deux bas
reliefs, l'un représentant la
Patin, l'autre la guerre -
11. Un plâtre signé Godchaux
1894 - représentant
Laurent Delvaux
buste.

Un membre de la famille
Vondrasch a quelques unes
parties de ses œuvres, mais
je préfère les céder en
bloc à votre Musée
Veuillez agréer Messieurs
l'expression de ma considération
Venne J. Van Herckhove
Avenue des Boulevard 15
Bruxelles

5225/15

5225/2 14

MUSÉES ROYAUX

DE

PEINTURE ET DE SCULPTURE

DE

BELGIQUE

SECRÉTARIAT.

No

5225/2

ANNEXE

Bruixelles, le

30. 12. 1912

A

Van Reckhoven

Bruixelles

ANNOTATIONS DIVERSES

Rédacteur

Signature le

Copié le

Retour le

Expédié le 30. 12

Nous avons l'honneur de vous faire connaître que la Commission Directrice examinera volontiers en vue de l'acquisition éventuelle pour les collections de l'Etat,

que vous signalez à son attention par votre lettre du s'il vous convient de l'envoyer à ces fins, suivant l'usage établi au Palais des Beaux-Arts, rue du Musée, n° 9.

Cet envoi devra, M....., avoir lieu, le cas échéant à vos frais, risques et périls et sans qu'il puisse résulter de ce chef, pour l'Administration des Musées, aucune sorte d'engagement ou de responsabilité.

Il sera utile dans l'occurrence, d'indiquer le prix que vous demandez de l'ouvrage présenté

Veuillez agréer, M....., l'assurance de notre considération distinguée.

Pour la Commission Directrice,

LE SECRÉTAIRE,

5225/1⁵

Brunelles 23 Avril 1912
15 Avenue du Boulevard
Brunelles

5225/63

13 14 AVR 1912

Messieurs le President et les
membres de la commission

Ayant en ma possession
quelques œuvres du sculpteur
Laurent Delvaux, je
prends la liberté de
vous demander, si vous
n'en seriez pas amateurs
pour le Musée. Ces œuvres
sont 1^o Vénus à la loquelle
terre de Rome. Signé
2^o une vierge Mater Dolorosa
Marbre blanc signé.
3^o vierg. terre de Rome signé
4^o femme et enfants terre de
Rome signé.
Je vous prie Messieurs mes salutations
P. van Kerckhoven